



Boston Children's Hospital

Where the world comes for answers



HARVARD MEDICAL SCHOOL  
TEACHING HOSPITAL

## 糖尿病计划

300 Longwood Avenue, Boston, MA 02115

617-355-6000 | [bostonchildrens.org](http://bostonchildrens.org)

亲爱的家长，

**糖尿病日间治疗计划位于波士顿儿童医院主校区（Farley 大楼 8 楼），为儿童和家庭提供优质的糖尿病护理服务。该计划的目标是确保家庭成员学会如何在安全、互助的环境中管理糖尿病。**

我们的团队由糖尿病护理教育者、营养师、社工人员、护士和内分泌医生组成，他们将与您的家人密切合作，帮助您了解糖尿病护理，并确保您获得所需的所有书面教材、技能培训和用品。**您将在我们的糖尿病日间治疗计划中学习。**

我们的《糖尿病日间治疗计划家庭教育手册》为您提供了前来参加该计划所需的详细信息。参加该计划的天数取决于您被转介至糖尿病日间治疗计划的原因。大多数家庭需要连续学习两天的时间。

在您参加糖尿病日间治疗计划期间，您将接受教育，建立信心，并适应任何新的护理程序，同时与波士顿儿童医院糖尿病团队保持密切联系。

**相信您一定可以做到，如果需要，我们可以随时提供帮助！**

波士顿儿童医院糖尿病团队

# Family Education Sheet

## 糖尿病日间治疗计划



Boston Children's Hospital

Where the world comes for answers

View more health education materials at  
[www.bostonchildrens.org/familyeducation](http://www.bostonchildrens.org/familyeducation)

本手册阐述了第一次来参加糖尿病日间治疗计划 (DDTP) 应作何准备。

### 要点

- 请务必随身携带所有保险卡/福利卡。
- 在前来学习之前，请不要给您的孩子进食高糖食物或饮料。
- 第一天在 DDTP 的学习预计不会超过 8 小时。

### 谁需要前来参加糖尿病日间治疗计划？

您作为家长和/或其他主要成人看护人应和您的孩子一同前来接受教育和培训。

### 我们什么时候来医院参加该计划？

请于 \_\_\_\_\_ (日期) 上午 8:00 到达 DDTP，参加第 1 天的糖尿病学习。

如果需要的话，将安排您第二天前来参加第 2 天的学习。

### 我们要去哪里参加计划？

DDTP 位于波士顿儿童医院主校区的 **Farley 大楼 8 楼**。输入医院主大厅地址 300 Longwood Avenue 进行导航。我们的电话是 617-355-6235。

### 参加计划之前我需要做哪些准备？

请务必尽早向我们提供您的保险/药品福利信息，以便我们向您发放所需的用品。请携带所有保险卡/福利卡。请尽量在**第 1 天学习的前一天晚上**将您的健康保险卡和药品福利卡的正反面照片发送至：[EndocrineDiabetesPA@childrens.harvard.edu](mailto:EndocrineDiabetesPA@childrens.harvard.edu)。

### 我还需要知道什么？

在参加第 1 天的学习之前，请不要给孩子进食高糖食物或饮料。未来几天，您将主要在位于 Farley 大楼 8 楼的输液和日间治疗计划接受糖尿病教育。在您学习期间，我们会为您的孩子提供正餐和零食。在 DDTP 的第一天学习预计不会超过 8 小时。在您上课时，我们会让您的孩子玩玩具、看彩绘书和做手工，以免孩子打扰您的学习。您也可以带一些书籍或电子游戏机过来。

### 如果我们还没到医院，我的孩子饿了，要吃早餐怎么办？

您的孩子可以在 DDTP 吃早餐。他们可以等到了医院再吃早餐。如果您的孩子在到医院之前急着进食，可以给他/她吃些含糖量不高的小零食。

### 我应向谁提出问题？

如果在参加第一天的学习之前您的孩子出现呕吐或感到恶心，或您有紧急医疗问题，请致电 **617-355-6369**，与您现在的内分泌医生（如果你们已经看过这方面的医生）或当班的内分泌医生联系（适用于新确诊的患者）。如果看完急诊后回家，在致电当班的内分泌医生时，准备以下信息可能会有所帮助：

我的孩子在急诊室接受了以下糖尿病药物治疗：

于 \_\_\_\_\_ (日期) 上午/下午 \_\_\_\_\_ 注射/服用了 \_\_\_\_\_。

于 \_\_\_\_\_ (日期) 上午/下午 \_\_\_\_\_ 注射/服用了 \_\_\_\_\_。

期待您的回复！

# Family Education Sheet

## 糖尿病日间治疗计划



Boston Children's Hospital

Where the world comes for answers

View more health education materials at  
[www.bostonchildrens.org/familyeducation](http://www.bostonchildrens.org/familyeducation)

本手册将更加详细地说明前来参加糖尿病日间治疗计划(DDTP)应做好哪些准备。

### 什么是糖尿病?

糖尿病是一种慢性(持续性)疾病。糖尿病患者无法分泌足够多的胰岛素,或者无法有效利用身体分泌的胰岛素。通过护理和治疗,糖尿病患者也能过上充实健康的生活。我们将为您提供必要的教育,包括如何监测血糖水平和注射胰岛素,与糖尿病和谐共存。

### 糖尿病团队成员有哪些人员组成?

我们的医疗保健团队将与您一道,教您如何在家中管理糖尿病。您的医疗保健团队成员包括:

- 糖尿病医生
- 社会工作者
- 糖尿病护理教育者
- 家庭/儿科执业护士
- 注册营养师
- 儿童生活专家
- 注册护士
- 糖尿病导航员

### 参加糖尿病日间治疗计划的安排是怎样的?

#### 第1天日程安排示例:

##### 上午 8:00

完成登记手续,订早餐。

##### 上午 8:30 至上午 9:30

查看当天计划,吃早餐,并在注册护士的监督下参加进餐时间的糖尿病技能学习。

##### 上午 9:30 至下午 4:00

与糖尿病团队见面,并与营养师、社工人员和护理教育者一起参加培训课学习。在注册护士的监督下参加所有进餐时间的糖尿病技能学习。

#### 该计划结束时,您将:

- 认识所有糖尿病团队成员。
- 学习/回顾糖尿病护理的基本概念、基本的糖尿病技能以及一般和个人营养目标。
- 回顾糖尿病培训讲义、糖尿病护理和营养的基础知识,日常居家护理程序、居家护理用品和药物。
- 安排糖尿病随访预约。
- 获取出院(家庭护理)指南和学校/营地用药计划,如果有需要的话。

### 在第一次去参加该计划之前,我能否查阅更多有关糖尿病的信息?

扫描下方二维码,查看“糖尿病患者教育:新确诊糖尿病患者指南”

